



# POLYNEON®



**Polyester  
Stickgarn**

**Polyester  
Embroidery  
Thread**

**Hilo para  
bordar de  
poliéster**

**Filato da  
ricamo in  
poliestere**

**Fil à broder  
polyester**

**Linha para  
bordar de  
poliéster**

**Polyester  
nakış ipliği**

**Вышиваль-  
ные нитки из  
полиэстера**

**涤纶绣花线**

All threads in this color card are also ideal for decorative seams



Including additional colours, the new POLYNEON FR (flame retardant) and the new POLYNEON 75 for finest details and sequins!

the choice of market leaders



made in Germany

# MADERA®



**POLYNEON 40**  
gilt als Standard-Garnstärke für alle Stickereien auf stark beanspruchten Textilien und ist in allen abgebildeten Farben erhältlich.

**POLYNEON FR**  
ist ein innovatives, flammhemmendes Stickgarn für Logos oder Schriftzüge auf schwer entflammaren Textilien wie Berufsbeleidung, Vorhänge, Autositze und überall dort wo effektiver Flammenschutz verlangt wird. POLYNEON 40 FR ist in den Farben erhältlich, die mit einem \* gekennzeichnet sind.

**POLYNEON 60**  
ist feiner als die Garnstärke 40. Ideale Einsatzbereiche sind kleine Schriften und Muster in der Monogramm- und Abzeichensstickerei. POLYNEON 60 ist in den Farben erhältlich, die mit einem \* gekennzeichnet sind.

**POLYNEON 75**  
ist das feinste Polyester-Stickgarn. Es eignet sich perfekt zur Befestigung von Paletten und zur Realisierung feinsten, filigraner Stickdetails. Erhältlich ist POLYNEON 75 in den Farben, die mit einem \* gekennzeichnet sind.

**Achtung:**  
Die verschiedenen Garnstärken haben unterschiedliche Strukturen. Der Glanz und Farbton des Garnes wird dadurch beeinflusst und somit können Unterschiede zu den in Garnstärke No. 40 gezeigten Farbfeldern auftreten.

**Multicolor:**  
Die spezielle Färbetechnik kann Einfluss auf die Farbfolge und die Farbwirkung haben. Dies macht den besonderen Charme dieses Effektgarnes aus.

**POLYNEON 40 POLYNEON FR**    **POLYNEON 60 POLYNEON 75**

1727		1826	
1623		1923	
1924 *		1755	
1866 *		1965 *	
1735		1765 *	
1724		1621 *	
1561		1521 *	
1666		1853	
1661		1882 *	
1622 *		1752	
1861		1778	
1683 *		1678 *	
1980		1987	
1971 *		1878	
1825 *		1588 *	
1624 *		1637 *	
1772		1838	
1771 *		1839 *	
1625		1747 *	
1725 *		1653	
1869		1817	
1763		1820	
1626		1952	
1951 *		1821 *	
1955 *		1899	

1

2



**POLYNEON 40**  
is the standard thickness for all types of embroidery and is available in all colours on the shade card.

**POLYNEON FR**  
is an innovative, flame retardant thread for embroidering logos or letters onto flame retardant textiles such as Workwear, Curtains, Car Seats and wherever effective flame retardant properties are required. POLYNEON 40 FR is available in the colours marked with •.

**POLYNEON 60**  
is finer than thread count 40. It creates perfect clarity in fine lettering and small details of text, monogram, emblems and badges. POLYNEON 60 is available in the colours marked with •.

**POLYNEON 75**  
is the finest polyester embroidery thread. It is perfect for attaching sequins and for producing the finest detailed letters and intricate filigree embroideries. POLYNEON 75 is available in the colours marked with •.

**Attention:**  
Naturally, thread construction varies between thicknesses. This influences colours and shades which may appear slightly different between thread counts.

**Multicolor:**  
The dye technology behind this fascinating thread creates a unique colour sequence and special effect which varies between dye batches, providing individuality to your creations.

**POLYNEON 40**   **POLYNEON 60**  
**POLYNEON FR**   **POLYNEON 75**

1734		1508 •	
1754		1509	
1819		1986 •	
1777		1681	
1779		1994	
1982		1948	
1638 •		1816 •	
1974		1815 •	
1639		1786	
1616		1910	
1915		1993	
1620		1909 •	
1707		1548	
1781 •		1721	
1981 •		1584	
1784 •		1984 •	
1567		1549	
1919		1921 •	
1917 •		1990 •	
1713		1787	
1818		1783	
1941		1785	
1998		1835 •	
1887		1782	
1983		1635 •	

3

4



**POLYNEON 40**  
es el grueso estándar para todo tipo de bordados y está disponible en todos los colores de la carta.

**POLYNEON FR**  
es un innovador hilo de bordar retardante al fuego especial para bordar logotipos o letras sobre tejidos difícilmente inflamables, como por ejemplo, ropa de trabajo, cortinas, asientos de automóviles y allí donde se requiera una protección eficaz contra las llamas. POLYNEON 40 FR está disponible en los colores marcados con •.

**POLYNEON 60**  
es más fino que el hilo de grosor 40. Se utiliza principalmente para el bordado en monogramas y en emblemas de pequeñas escrituras y diseños. POLYNEON 60 está disponible en los colores marcados con •.

**POLYNEON 75**  
es el hilo de bordar de poliéster más fino. Es ideal para fijar lentejuelas y para los detalles más finos y de más filigrana. POLYNEON 75 está disponible en los colores marcados con •.

**Atención:**

Son las diferentes estructuras de los distintos grosores de hilo que influyen en el brillo y en la tonalidad, y por eso se pueden encontrar diferencias de color entre distintos grosores.

**Multicolor:**

La técnica especial de tintado puede tener influencia tanto en el orden de colores como en su apariencia. Esto crea el carácter especial de este hilo.

**POLYNEON 40  
POLYNEON FR**

- 1709 •
- 1710
- 1788
- 1833
- 1633
- 1880 •
- 1631
- 1831 •
- 1712
- 1911
- 1834
- 1680
- 1719
- 1720
- 1789
- 1731
- 1711 •
- 1832
- 1922 •
- 1522
- 1634
- 1553
- 1630
- 1933
- 1722

**POLYNEON 60  
POLYNEON 75**

- 1629
- 1529
- 1627
- 1632
- 1997
- 1766 •
- 1930
- 1943
- 1767 •
- 1743
- 1966 •
- 1566
- 1830
- 1676
- 1642 •
- 1532
- 1842 •
- 1843 •
- 1967
- 1555
- 1844 •
- 1976
- 1944 •
- 1643 •
- 1574



### POLYNEON 40

Standard per tutti  
PREV ed è dispo-  
nibile in tutti i colori della  
cartella.

### POLYNEON FR

è un innovativo filato da  
ricamo ignifugo per realizza-  
re loghi e scritte su  
abbigliamento da lavoro,  
di sicurezza, tende, se-  
dili d'auto e ovunque sia  
richiesta una protezione  
antifiamma efficace.  
POLYNEON 40 FR è  
disponibile nei colori con-  
trassegnati con un •.

### POLYNEON 60

è più sottile rispetto ai fili  
del titolo 40. I campi di  
impiego più indicati sono  
scritte minute nonché  
motivi di monogrammi  
ed emblemi ricamati.  
POLYNEON 60 è disponi-  
bile nei colori contrasseg-  
nati da •.

### POLYNEON 75

è un filo da ricamo finissimo  
in poliestere. È ideale per  
fissare le paillettes e  
realizzare ricami con  
particolari fini e minuti.  
POLYNEON 75 è disponi-  
bile nei colori contrasseg-  
nati da •.

#### Attenzione:

I diversi titoli di filato  
hanno strutture differenti.  
Il colore e la lucentezza  
possono essere influen-  
zati dalla struttura del  
filato.

#### Multicolor:

La speciale tecnica di fin-  
tura influenza la succes-  
sione e l'effetto dei colori.  
Questo filato d'effetto  
ottiene così il suo fascino  
particolare.

## POLYNEON 40 POLYNEON FR

## POLYNEON 60 POLYNEON 75

- 1874 •
- 1562
- 1542
- 1531
- 1975
- 1742 •
- 1934 •
- 1829
- 1733 •
- 1528
- 1675 •
- 1674
- 1953 •
- 1871
- 1828 •
- 1775
- 1776
- 1764
- 1671
- 1628
- 1550
- 1960 •
- 1961
- 1964 •
- 1963

- 1563
- 1761
- 1760
- 1962
- 1932
- 1827 •
- 1593
- 1977 •
- 1797
- 1762
- 1852
- 1992
- 1893
- 1895 •
- 1695
- 1896
- 1577
- 1594
- 1694
- 1892
- 1888
- 1846 •
- 1890
- 1991
- 1891

7

8



**POLYNEON 40**  
est l'épaisseur standard pour tous les types de broderie et est disponible dans tous les coloris de la gamme.

**POLYNEON FR**  
est un fil à broder innovant ignifugé, pour les logos ou les écritures placés sur des tissus difficilement inflammables comme les vêtements professionnels, les rideaux, les sièges de voitures, et partout où l'on exige une protection anti-feu. POLYNEON 40 FR est disponible dans les coloris marqués d'un \*.

**POLYNEON 60**  
est plus fin que le fil d'épaisseur 40. Il est idéal pour réaliser les écritures et motifs de petite taille dans la broderie de monogrammes et d'emblèmes. POLYNEON 60 est disponible dans les coloris marqués d'un \*.

**POLYNEON 75**  
est le fil polyester à broder le plus fin. Il est parfait pour fixer les paillettes et pour réaliser les broderies les plus fines et délicates. POLYNEON 75 est disponible dans les coloris marqués d'un \*.

**Attention:**  
Les diverses épaisseurs de fil reposent sur des structures différentes, ce qui influence le brillant et la nuance. Ainsi, il peut y avoir des différences par rapport aux nuances illustrées dans l'épaisseur standard No.40.

**Multicolores:**  
La technique spéciale de teinture peut influencer la suite des coloris et son rendu. Ce qui fait justement le charme particulier de ce fil à effet.

**POLYNEON 40  
POLYNEON FR**

1645



1799



1685



1677



1746



1692



1592



1652



1690



1996



1704 \*



1985



1879 \*



1847



1868



1780



1849



1979



1647



1989



1751



1750 \*



1845 \*



1580



1703



9

**POLYNEON 60  
POLYNEON 75**

1770



1748 \*



1848 \*



1701 \*



1650



1749



1988 \*



1851 \*



1651 \*



1702



1900



1545



1578



1903



1902 \*



1904



1970 \*



1968



1648 \*



1768



1541



1940 \*



1649



1769



1905



10



### POLYNEON 40

é a espessura normal para todos os tipos de bordado e está disponível em todas as cores do mostreado.

### POLYNEON FR

um fio de bordar inovador e retardante ao fogo para logótipos ou inscrições em tecidos retardantes às chamas, como vestuário de trabalho, cortinados, bancos de carros e em todos os locais onde é necessária proteção eficaz contra as chamas. POLYNEON 40 FR encontra-se disponível nas cores assinaladas com \*

### POLYNEON 60

é mais fino que a linha de espessura 40. As áreas ideais de utilização são letras pequenas, monogramas e emblemas. POLYNEON 60 encontra-se disponível nas cores assinaladas com \*

### POLYNEON 75

é a linha de bordar mais fina em poliéster. É recomendado para fixar lantejoulas e para os bordados mais finos e delicados. POLYNEON 75 encontra-se disponível nas cores assinaladas com \*

#### Atenção:

Naturalmente que, linhas de diferentes espessuras têm diferentes processos de fabrico o que influencia as cores e o brilho, podendo tornar-se ligeiramente diferentes entre elas.

#### Multicolor:

A técnica de tingido especial pode ter influência na aparência das cores bem como na sua ordem. Isso cria o carácter especial desta linha.

## POLYNEON 40 POLYNEON FR

1668



1705



1669



1798



1969



1568



1569



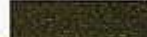
1795 \*



1794



1796



1956 \*



1756 \*



1790



1706



1552



1920



1792 \*



1959



1809



1759



1793



1757



1684



1939



1906



11

## POLYNEON 60 POLYNEON 75

1660



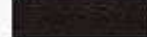
1854



1654



1859 \*



1931



1554



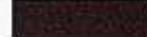
1942



1999



1836



1958



1656



1729



1945 \*



1858



1658



1898



1856



1753



1857



1926



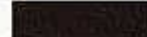
1657 \*



1659 \*



1558



1559



1560



12



**POLYNEON 40**  
her çeşit nakışta kullanılan standart kalınlıkta bir nakış ipliğidir ve katalogta bulunan tüm renklerde mevcuttur.

**POLYNEON FR**  
alev almayı geciktirici nitelikteki iş elbiseleri, perdeler, araba köteklerinde logo ve yazılarda ve yanmayı geciktirici özelliklerin gerekli olduğu her yerde kullanılabilen yenilikçi, alev almayı geciktiren bir nakış ipliğidir. POLYNEON 40 FR renkleri kırmızı nokta • ile belirtilmiştir.

**POLYNEON 60**  
iplik kalınlığı 40 numara'dan daha incedir. İdeal kullanım alanları; monogram ve emblem nakışında küçük yazılar ve desenlerdir. POLYNEON 60 • ile işaretlenmiş renklerde temin edilebilir.

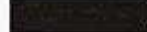
**POLYNEON 75**  
en ince polyester nakış ipliğidir. Pul sabitlemek ve inco, nakış detaylarını gerçekleştirmek için kusursuzdur. POLYNEON 75 • ile işaretlenmiş renklerde temin edilebilir.

**Dikkat:**  
Doğal olarak farklı iplik kalınlıkları farklı yapılarla sahiptir. Renkler ve renk tonları ipliğin yapısından etkilenir ve aynı renklerde farklı iplik kalınlıkları arasında küçük farklılıklar gösterebilir.

**Multicolor:**  
Bu etkileyici ipliğin arkasındaki boya teknolojisi eşsiz bir renk dizilişi oluşturur ve boya partileri arasında özel etkiler yaratarak sizin yaratmış olduğunuz bireysellik katar.

## POLYNEON 40 POLYNEON FR

1557 •



1745



1929



1744



1936



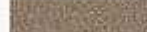
1736



1938



1573



1872



1928



1728 •



1855 •



1884 •



1885



1527



1927



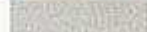
1556



1726



1949 •



1723 •



1870



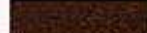
1773



1973 •



1565



1758



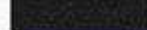
13

## POLYNEON 60 POLYNEON 75

1739



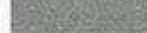
1540



1741 •



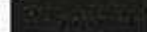
1812 •



1810 •



1665



1664



1862



1860 •



1662



1663



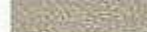
1535



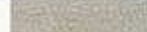
1738 •



1682 •



1582 •



1822



1863



1526



1670 •



1673 •



1672 •



1791 •



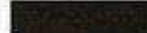
1538



1730



1957



14





**POLYNEON 40**  
нить стандартной толщины для всех изделий, подвергающихся частой стирке, предлагаются во всех обозначенных тонах.

**POLYNEON FR**  
это инновационные, огнеупорные нитки для вышивания логотипов или надписей на огнеупорной ткани. Например на рабочей одежде, шторах, автокреслах и воде, где требуется использовать огнеупорные материалы. POLYNEON 40 FR имеется в тонах, обозначенных ■.

**POLYNEON 60**  
тоньше, чем No. 40. Она идеально подходит для выполнения филигранной работы на монограммах, сложных деталей и вышивки букв. POLYNEON 60 предлагаются в тонах, обозначенных ■.

**POLYNEON 75**  
это самая тонкая нить из полиэстера. Она идеально подходит к закреплению павтов и реализации самых тонких, филигранных вышивальных работ. POLYNEON 75 предлагается в тонах, обозначенных ■.

**Внимание:**  
Нитки разной толщины отличаются по структуре. Это влияет на блеск и оттенок цвета. Таким образом могут возникнуть различия к образцу ниток POLYNEON 40, находящихся на цветных полотнах.

**Мультиколор:**  
Специальная техника крашения ниток может влиять на порядок окраса нитки и на её цветовой эффект. Это придаёт ниткам особенный шарм.

**POLYNEON 40 POLYNEON 60**  
**POLYNEON FR POLYNEON 75**

- 1617
- 1619
- 1618
- 1740
- 1886
- 1686
- 1687
- 1505
- 1572
- 1640 ■
- 1614
- 1539
- 1689
- 1615
- 1502
- 1918 ■
- 1718 ■
- 1611
- 1612
- 1840 ■
- 1841 ■
- 1641
- 1544
- 1506
- 1507
- 15

- 1575
- 1613
- 1610
- 1811 ■
- 1564
- 1589
- 1800 ■
- black
- 1805 ■
- Swissc. wht.
- 1801 ■
- super wht.
- 1802
- iron wht.
- 1804
- natural wht.
- 1803 ■
- cream wht.
- 2800\*
- 2801\*

\* Die Farben 2800 und 2801 zeichnen sich durch höchste Farbestichtheit, wie sie z.B. bei extremer Belastung im Tunnelfrischer-Verfahren gefordert wird, aus. Getestet nach DIN EN ISO 105P01, Trockenhitzebeständigkeit.

\* Colours 2800 and 2801 are characterised by the highest colour fastness standards against extreme conditions as required in tunnel dry finisher processes. Tested according to DIN EN ISO 105P01.

## POLYNEON 40



### POLYNEON 40

宝纶系列No.40是涤纶绣花线中的常规细度，普遍用于各种耐用纺织品。色卡上所列颜色均可提供。

### POLYNEON FR

宝纶阻燃是一种创新的阻燃涤纶绣花线。适用于刺绣阻燃性能有特殊要求的工作服，赛车、汽车椅套等纺织品的商标或文字。宝纶阻燃No.40可供选择的颜色由●标明。

### POLYNEON 60

宝纶系列No.60比宝纶系列No.40细一些，尤其适合字符组合和徽章中的细小字母及图案的刺绣。宝纶系列No.60可供选择的颜色由●标明。

### POLYNEON 75

宝纶系列No.75是最纤细的涤纶绣花线。非常适合贴片绣和刺绣精美细节。宝纶系列No.75可供选择的颜色由●标明。

#### 注意：

色卡上所有颜色均由宝纶系列No.40展示。不同的绣花线细度在结构上有差异，它对绣花线的光泽和色调可产生影响。即便是同一色号由于细度不同，其颜色和宝纶系列No.40色卡上所展示的颜色可有差异。

#### 多色线：

线上颜色的顺序和整体效果受其特殊染色工艺影响，但这正是它独特的魅力所在。

1510



1511



1512



1513



1514



1515



1516



1517



1518



1519



17

Multicolor

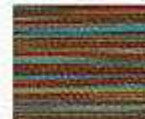
1600



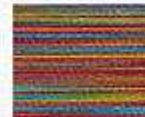
1603



1604



1605



1609



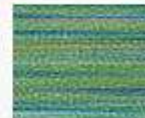
1606



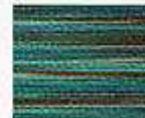
1601



1602



1608



























1607



18

Multicolor

	<b>POLYNEON 40</b> <b>POLYNEON FR</b>	<b>POLYNEON 60</b> <b>POLYNEON 75</b>	
1925		1937 • 	
1972		1978 • 	
1824 •		1946 • 	
1883		1598 	
1995		1837 • 	
1823 •		1947 	
1935		1954 	
1867 •		1908 • 	
1599		1907 • 	
1850		1597 	
1950 •		1596 	
1901		1595 	
19	Fluorescent	20	Fluorescent

We reserve the right to make modifications for the technical advancement of the product.

## POLYNEON 40

Art. No. 919  
10 x 1.000 m



Art. No. 918  
10 x 5.000 m



60/8 - 75/11 dtex 135 x 2  
den 120 x 2

## POLYNEON FR

Art. No. 933  
10 x 2.500 m



60/8 - 75/11 dtex 135 x 2  
den 120 x 2

## POLYNEON 60

Art. No. 924  
10 x 1.500 m



Art. No. 926  
10 x 5.000 m



black white

60/8 - 65/9 dtex 84 x 2  
den 75 x 2

## POLYNEON 75

Art. No. 936  
10 x 2.500 m



Art. No. 935  
10 x 10.000 m



black white

60/8 dtex 55 x 2  
den 50 x 2



△ max. 85g/l active chlorine - max. 30°C - max. 30min

100% Polyester Filament

**MADEIRA** Garnfabrik  
Zinkmattenstraße 38  
D-79108 Freiburg  
Germany

Tel. + 49 761-510 40-0  
Fax + 49 761-50 01 01  
service@madeira.de



[www.madeira.com](http://www.madeira.com)

made in Germany

# MADEIRA®